

Số: 17 /2016/TT-BCT

Hà Nội, ngày 30 tháng 8 năm 2016

**THÔNG TƯ**

**Sửa đổi, bổ sung Điều 10 Thông tư số 31/2012/TTLT-BCT-KHĐT  
ngày 10 tháng 10 năm 2012 hướng dẫn xử lý cụm công nghiệp hình thành  
trước khi Quy chế quản lý cụm công nghiệp ban hành kèm theo Quyết  
định số 105/2009/QĐ-TTg ngày 19 tháng 8 năm 2009 của Thủ tướng  
Chính phủ có hiệu lực**

*Căn cứ Nghị định số 95/2012/NĐ-CP ngày 12 tháng 11 năm 2012 của  
Chính phủ quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của  
Bộ Công Thương;*

*Căn cứ Quyết định số 105/2009/QĐ-TTg ngày 19 tháng 8 năm 2009  
của Thủ tướng Chính phủ ban hành Quy chế quản lý cụm công nghiệp;*

*Căn cứ ý kiến thống nhất của Bộ Kế hoạch và Đầu tư tại văn bản số  
4733/BKHĐT-QLKKT ngày 17 tháng 6 năm 2016;*

*Theo đề nghị của Cục trưởng Cục Công nghiệp địa phương,*

*Bộ trưởng Bộ Công Thương ban hành Thông tư sửa đổi, bổ sung Thông  
tư số 31/2012/TTLT-BCT-KHĐT ngày 10 tháng 10 năm 2012 hướng dẫn xử  
lý cụm công nghiệp hình thành trước Quy chế quản lý cụm công nghiệp ban  
hành kèm theo Quyết định số 105/2009/QĐ-TTg ngày 19 tháng 8 năm 2009  
của Thủ tướng Chính phủ có hiệu lực.*

**Điều 1.** Sửa đổi khoản 2, bổ sung khoản 3 Điều 10 Thông tư số 31/2012/TTLT-BCT-KHĐT ngày 10 tháng 10 năm 2012 hướng dẫn xử lý cụm công nghiệp hình thành trước khi Quy chế quản lý cụm công nghiệp ban hành kèm theo Quyết định số 105/2009/QĐ-TTg ngày 19 tháng 8 năm 2009 của Thủ tướng Chính phủ (gọi tắt là Quy chế) có hiệu lực như sau:

**“Điều 10. Thời hạn xử lý cụm công nghiệp hình thành trước khi  
Quy chế có hiệu lực**

2. Thời hạn hoàn thành xử lý các cụm công nghiệp hình thành trước khi  
Quy chế có hiệu lực chậm nhất đến ngày 31 tháng 12 năm 2017.

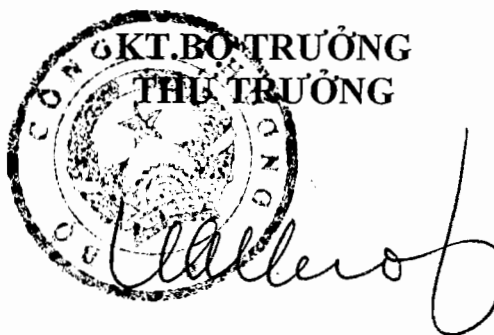
3. Sau ngày 31 tháng 12 năm 2017, việc xử lý các cụm công nghiệp hình thành trước khi Quy chế có hiệu lực được áp dụng như đối với cụm công nghiệp hình thành sau khi Quy chế có hiệu lực.”

## **Điều 2. Hiệu lực thi hành**

Thông tư này có hiệu lực thi hành kể từ ngày ký ban hành./.

### **Nơi nhận:**

- Ban Bí thư TW Đảng
- Thủ tướng, các Phó Thủ tướng Chính phủ;
- Văn phòng Trung ương và các Ban của Đảng;
- Văn phòng Tổng Bí thư;
- Văn phòng Quốc hội;
- Văn phòng Chủ tịch nước;
- Văn phòng Chính phủ;
- Các Bộ, cơ quan ngang Bộ, cơ quan thuộc Chính phủ;
- Văn phòng BCĐTW về phòng, chống tham nhũng;
- Toà án nhân dân tối cao;
- Viện Kiểm sát nhân dân tối cao;
- Kiểm toán Nhà nước;
- Cơ quan Trung ương của các đoàn thể;
- HĐND, UBND, Sở Công Thương các tỉnh, thành phố trực thuộc TW;
- Cục Kiểm tra văn bản QPPL-Bộ Tư pháp;
- Công báo; Website Chính phủ; Website Bộ KHĐT, Website Bộ CT;
- Lưu: VT, CNĐP, PC.



**Hoàng Quốc Vượng**